

## **Еженедельник Школьного округа Бивертон (BSD) от 26 октября 2020 г.**

### **Раздача питания на остановке школьного автобуса**

Посмотрите, как отдел школьного питания и транспортный отдел работают вместе, чтобы обслуживать семьи BSD [https://youtu.be/3wYzsx6IB\\_A](https://youtu.be/3wYzsx6IB_A)

### **Субсидия по уходу за детьми**

Территориальный Округ Вашингтон получил грант в соответствии с федеральным законом CARES для предоставления родителям / опекунам субсидий по уходу за детьми. Школьный округ города Бивертон выделит примерно 2,4 миллиона долларов семьям, которые имеют право на получение этих субсидий и подадут заявки на них. Другими словами, если вы платите за уход за вашим ребёнком, вы можете иметь право на получение денег для покрытия некоторых или всех ваших расходов. Читать далее: <https://www.beaverton.k12.or.us/child-care-subsidy>

### **Поддержка семьи и самостоятельность учащихся**

В течение года преподаватели проводят различные виды тестирований и самостоятельных заданий чтобы проверить и оценить знания учащихся. Чрезвычайно важно получать точную и правильную информацию, чтобы учителя могли эффективно дифференцировать свои инструкции в соответствии с потребностями учащихся.

Мы нуждаемся в вашей помощи. Пожалуйста, позволяйте вашим детям работать над своими заданиями в Seesaw, Canvas и / или Zoom *самостоятельно*, без помощи родителей или репетиторов. Ничего страшного, если дети ответят неправильно; это часть процесса обучения. Мы хотим, чтобы учащиеся по мере обучения преодолевали трудности, выполняя сложные задания, таким образом это будут «продуктивные трудности». Учителя проверяют знания учеников, на каком уровне они находятся, и затем соответственно помогают им, чтобы дети могли расти и учиться.

Конечно, если детям нужна помощь с техническими проблемами, это идеальное время для помощи. Вы можете поддержать своих детей, практикуя навыки, с которыми их уже ознакомил учитель. Мы просим вас позволять учителям высказаться, объяснить и помочь учащимся, особенно во время интерактивного обучения. Пожалуйста, не говорите от имени своих детей и не подсказывайте им ответы во время занятий в прямом эфире.

Обратите внимание, что не имея независимые свидетельства или подтверждения того, насколько знания учащихся соответствуют целям и стандартам обучения, учителя не смогут выставить ученикам оценки в табелях успеваемости. Вместо этого в табелях успеваемости будет стоять X (не оценивался в этом семестре) с комментарием о том, что не было достаточно независимых свидетельств для подтверждения оценки успеваемости.

Успеваемость ваших детей очень важна для нас. Спасибо за сотрудничество с нами и оказываемую детям поддержку.

### **Наши герои хотят познакомиться с вашими героями**

В этом году на праздник Хеллоуин всё может выглядеть иначе, но, если в этот четверг ваши маленькие герои будут в своих костюмах, приведите их в пункт раздачи еды поприветствовать наших героев! Персонал школьной Службы питания будет раздавать особое угощение с каждой упаковкой с едой и хочет предложить их детям, у которых, вероятно, в этом году не будет возможности повеселиться и получить угощения. Участие необязательно.

### **Волонтерство во время комплексного дистанционного обучения**

Мы очень благодарны за готовность родителей и других членов сообщества добровольно работать в наших школах. К сожалению, во время комплексного дистанционного обучения мы не разрешаем заниматься волонтерством внутри школьных зданий. Однако есть другие способы поддержать учителей, сотрудников и учащихся. Если вы зарегистрированы в системе управления волонтерством [volunteer management system](#) и прошли проверку биографических данных:

- Вы можете стать волонтером в виртуальном классе. Имейте в виду, что в любом виртуальном классе должны присутствовать два взрослых волонтера. Свяжитесь с учителем, чтобы узнать о возможностях волонтерства.
- Вы можете стать волонтером программы [AVID eTutor](#) и быть репетитором в виртуальном факультативном классе AVID. Это возможность организовать еженедельные занятия в небольших группах под руководством самих учеников в одной из наших средних, старших или школ по выбору. Опыт работы не требуется. Если вам это интересно, заполните онлайн-форму [online form](#).  
<https://youtu.be/eS8mwMQEnQc>
- Вы можете стать волонтером в Магазине-гардеробе детской одежды [Clothes Closet](#), который обслуживает нуждающиеся семьи, предлагая новую или аккуратно использованную одежду. Свяжитесь с Джоанной Шраут:  
[Johanna\\_Shroust@beaverton.k12.or.us](mailto:Johanna_Shroust@beaverton.k12.or.us)
- Вы можете стать волонтером на мероприятии на открытом воздухе (надев медицинскую маску и соблюдая социальную дистанцию) по указанию школьного персонала.

Спасибо за вашу постоянную поддержку!

### **Месяц производства Manufacturing**

Октябрь - месяц производства. Программа от школы к карьере [Hillsboro Chamber](#) предлагает STEM стипендии (scholarships) и призы на сумму более 5,000 долларов США школьникам и преподавателям округа Вашингтон.

Узнать больше о программе: <https://hillsborochamberor.com>

### **Нужна прививка от гриппа?**

Медицинский центр при школе Beaverton High [Beaverton School-Based Health Center](#) (SBHC) и медицинский центр при школе Мерло (MSSBHC) предлагают прививки от гриппа учащимся и их семьям в школьном округе Бивертон. Школьные центры здоровья также являются отличным ресурсом для проверки здоровья ребёнка, медицинского осмотра и

вакцинации. Общие консультации доступны для отдельных лиц и семей. Стоматологическая клиника SBHC (Beaverton High) предоставляет услуги по пломбированию и чистке зубов и даёт направления к врачу.

Принимаются большинство частных страховых планов, а также план медицинского страхования штата Орегон (OHP). У вас нет страховки? Нет проблем. Вы можете иметь право на скидку со скользящей оплатой в зависимости от дохода.

Клиника [SBHC](#) расположена на территории кампуса школы Beaverton High в белом одноэтажном здании, к западу от главного здания школы. Вы можете попасть на парковку со стороны улицы SW 2nd Street и улицы SW Erickson Avenue. Поликлиника открыта по понедельникам, средам и пятницам с 8:00 до 16:30 (закрывает с 12 до 12:30 на обед).

Клиника [MSSBHC](#) открыта по средам для личных посещений. Клиника расположена на территории кампуса средней школы Merlo Station.

### **Иммунизация**

По закону штата детям и учащимся, посещающим государственные и частные школы, дошкольные детские учреждения и программы Head Start в Орегоне необходима вакцинация. Почти каждое учреждение, которое обеспечивает уход за ребёнком вне дома, для зачисления требует вакцинации или освобождения от неё по медицинским или немедицинским [non-medical exemption](#) причинам.

Дети, не получившие необходимую вакцинацию до **17 февраля 2021 года**, будут исключены из школы до тех пор, пока их вакцинация не будет обновлена.

**ВАЖНО:** в этом году при дистанционном обучении, ребёнок, как и прежде может быть исключён из школы при отсутствии вакцинации, **даже если он посещает уроки только онлайн**. Своевременная необходимая вакцинация детей поможет школам быстро и безопасно перейти на очное обучение, когда будет разрешено.

Учащиеся и их семьи в школьном округе Бивертон могут получить вакцинацию как в Клинике школы [Beaverton School-Based Health Center](#) так и в центре [Merlo School-Based Health Center](#).

### **Продление Дистанционного обучения (CDL) для младших классов (Pre K-3)**

Ввиду показателей состояния здоровья комплексное дистанционное обучение продлено до 4 февраля для учеников младших классов (Pre K-3). Читать подробнее [Read more...](#)

### **Конференции отменены**

Напоминаем, что в 2020-21 учебном году родительские конференции (встречи родителей и учителей) отменяются.

**You Walked! You Rolled! You Won!** (Вы гуляли! Вы катились! Вы победили!)

<https://spark.adobe.com/video/ikuDNTI7XufGI>

Поздравляем 1,734 учащихся и сотрудников, которые гуляли или катались по своим кварталам во время Международного дня Walk+Roll Day, включая победителей, три начальные школы - Findley, Kinnaman and Sexton Mountain. Они получают по пачке книг для своей школьной библиотеки. Кроме того, 100 победителей розыгрыша были награждены сумками с призами безопасности, включая 18 счастливыхчиков, которые получают новый шлем Nutcase. Вскоре школы сообщат имена победителей.

Департамент Safe Routes to School (Безопасный путь в школу) города Бивертон благодарит вас за вашу постоянную поддержку наших учеников, чтобы в этом году они могли безопасно гулять и кататься на велосипедах!

### **Лауреаты президентской премии за волонтерскую работу Фонда Четана**

Поздравляем 22 школьника, удостоенных президентских наград за волонтерскую деятельность от [Chetana Foundation](#). В совокупности эти учащиеся посвятили около 2,200 часов на пользу нашего сообщества.

**Золотая награда:** Manika Nunna, Srinidhi Gubba, Gauri Arora, Bhavika Buddi, Akhil Vemuri, Sahith Chandra, Adithi Mahankali, Sai Harshith Kodali, Tejaswani Datla

**Серебряная награда:** Anish Lagudu, Abhi Polavarapu

**Бронзовая награда:** Rishitha Chandra, Jayanth Thiruvooor, Aditya Sundar, Shishira Adusumilli, Janani Maheswaran, Rhea Wagh, Mitali Choudary, Akhil Dhuthaluri, Sindhuja Muduganti, Keshav Arora, Dhruvi Kodali

### **Предстоящие События**

#### **Виртуальное заседание Школьного совета директоров**

Понедельник, 26 октября

6:30 вечера

[Meeting Materials](#) (Материалы встречи)